

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal tenue le lundi 6 décembre 2021 à 17 heures 30, le tout en conformité avec l'Arrêté numéro 2020-029 de la ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 26 avril 2020, sous la présidence de madame la mairesse Gracia Kasoki Katahwa, et à laquelle les personnes suivantes sont présentes :

Stéphanie Valenzuela, conseillère du district de Darlington;
 Magda Popeanu, conseillère du district de Côte-des-Neiges;
 Peter McQueen, conseiller du district de Notre-Dame-de-Grâce;
 Despina Sourias, , conseillère du district de Loyola;
 Sonny Moroz, conseiller du district de Snowdon.

ainsi que :

Stéphane Plante, directeur de l'arrondissement;
 Pierre Boutin, directeur des travaux publics;
 Lucie Bédard, directrice de l'aménagement urbain et des services aux entreprises;
 Sonia Gaudreault, directrice des sports, loisirs, culture et du développement social;
 Guylaine Gaudreault, directrice des services administratifs et du greffe;
 Hélène Brousseau, chef de division des ressources financières, matérielles et informationnelles ;
 Patricia Arcand, conseillère en gestion des ressources financières, chef d'équipe ;
 Geneviève Reeves, secrétaire d'arrondissement ;
 Julie Faraldo-Boulet, secrétaire recherchiste.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, madame la mairesse de l'arrondissement se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Madame la mairesse déclare la séance ouverte à 17 h 30.

RÉSOLUTION CA21 170282

ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Gracia Kasoki Katahwa

appuyé par Stéphanie Valenzuela

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 6 décembre 2021 à 17 h 30 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce avec l'ajout au point 10.03.01 de la présentation du budget 2022 et du programme décennal d'immobilisations 2022-2031 par la direction des services administratifs et du greffe.

10.02



PÉRIODE DE COMMENTAIRES DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS

Gracia Kasoki Katahwa	<p>Remercie les résident-e-s de l'arrondissement de lui avoir fait confiance et a hâte de travailler avec tous les conseillers.</p> <p>Mentionne les éléments principaux du budget et au PDI ainsi que les impacts de la taxe locale.</p> <p>Indique que l'administration travaillera rapidement à la mise en œuvre de certain de ses engagements.</p>
Peter McQueen	<p>Est très fier du 1^{er} budget de la nouvelle administration, rappelle les investissements passés et à venir dans son district.</p>
Despina Sourias	<p>Remercie les citoyen-e-s de Loyola de lui avoir accordé leur confiance et a très hâte de travailler avec eux.</p> <p>Souligne les investissements prévus dans le district de Loyola, notamment dans les infrastructures et les parcs.</p>
Sonny Moroz	<p>Reconnaît que Montréal est situé en territoire autochtone non cédé.</p> <p>Remercie tous les candidats ainsi que sa famille et a hâte de commencer à travailler et collaborer avec les membres du conseil.</p> <p>Fait un historique de son parcours et encourage les citoyens à contacter la Ville et les élus pour leur faire part de leurs préoccupations.</p> <p>Croit que le budget n'est pas représentatif des attentes citoyennes, est préoccupé par l'indexation du budget qui est sous le seuil de l'inflation et s'inquiète du manque de transparence du processus.</p>
Stephanie Valenzuela	<p>Remercie les résident-e-s de Darlington et souligne les investissements qui seront faits dans son district bien qu'elle en souhaiterait davantage.</p>
Magda Popeanu	<p>Remercie les résident-e-s de Côte-des-Neiges qui lui ont accordé leur confiance.</p> <p>Partage son expérience au sein du comité exécutif et offre à ses collègues toute son aide.</p> <p>Est très fière du premier budget de la nouvelle administration de la mairesse Katahwa et en donne le détail.</p>

PRÉSENTATION DU BUDGET 2022 ET DU PDI

Présentation du budget 2022 et du programme décennal d'investissement 2022-2031 de l'arrondissement par la direction des services administratifs et du greffe.



PÉRIODE DE QUESTIONS ET DE DEMANDES DU PUBLIC

Robyn Dalton	Investissements – travaux routiers sur Fielding
Alex Montagano	Budget et PTI
Jo-Ann Wemmers	Investissements au Village Vendôme – espace vert et design urbain
Félicia Balzano Société de développement commercial Côte-des- Neiges	Budget 2022

La période de questions et de demandes du public de 30 minutes est maintenant terminée.

* en annexe au présent procès-verbal, la liste complète des questions des citoyens.

PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Sonny Moroz	<ul style="list-style-type: none"> • S'enquiert des impacts d'une augmentation de l'inflation sur le budget et le PDI.
Peter McQueen	<ul style="list-style-type: none"> • Demande si les arbres sont désormais capitalisables.
Suspension de la séance extraordinaire et ajournement de la séance ordinaire (résolutions CA21 170283 et CA21 170284)	
Sonny Moroz	<ul style="list-style-type: none"> • Questionne la centralisation de certains services.

CORRESPONDANCE

Aucune correspondance.

RÉSOLUTION CA21 170283

SUSPENSION DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE

Il est proposé par Gracia Kasoki Katahwa

appuyé par Sonny Moroz

De suspendre la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce du 6 décembre 2021 à 17 heures 30 afin de statuer sur la suspension de la séance ordinaire prévue à 19 heures.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



RÉSOLUTION CA21 170285**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES - EXERCICE FINANCIER 2022**

Il est proposé par Gracia Kasoki Katahwa

appuyé par Peter McQueen

D'adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, pour l'exercice financier 2022.

Un débat s'engage.

Madame Magda Popeanu, Monsieur Peter McQueen, Madame Despina Sourias votent en faveur de la proposition.

Monsieur Sonny Moroz et Madame Stéphanie Valenzuela votent contre la proposition.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ.

30.01 1217078002

RÉSOLUTION CA21 170286**APPROBATION - PDC 2022-2031**

Il est proposé par Gracia Kasoki Katahwa

appuyé par Magda Popeanu

D'approuver le programme décennal d'immobilisations 2022-2031 de l'arrondissement et son financement et d'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal;

D'autoriser le lancement des appels d'offres pour lesdits projets.

Un débat s'engage.

Madame Magda Popeanu, Monsieur Peter McQueen et Madame Despina Sourias votent en faveur de la proposition.

Monsieur Sonny Moroz et Madame Stéphanie Valenzuela votent contre la proposition.



ADOPTÉE À LA MAJORITÉ.

30.02 1217078003

L'ordre du jour étant épuisé, madame la mairesse déclare la séance close.

La séance est levée à 19 h 12.

Gracia Kasoki Katahwa
La mairesse d'arrondissement

Julie Faraldo-Boulet
La secrétaire d'arrondissement substitut

Les résolutions CA21 170282, CA21 170283, CA21 170285 et CA21 170286
consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles
l'avaient été une à une.



Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
6 décembre 2021 à 17h30
Questions du public

Note au lecteur : Les questions ont été soumises par les citoyen.ne.s via le formulaire en ligne. Les questions au présent tableau sont telles que rédigées par les citoyen.ne.s.

	Prénom	Nom	Organisme représenté (s'il y a lieu)	Sujet de la question : la question de doit porter exclusivement que sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation	Question ou commentaire
1	Robyn	Dalton	Le Dépôt Centre communautaire d'alimentation	Travaux routiers sur Fielding	Existe-t-il un plan visant à investir dans la reconfiguration de Fielding at Coronation et à préparer le terrain pour que le Dépôt puisse y construire une maison permanente ?
2	Alex	Montagano	Team/Equipe CDN-NDG	Budget and PTI	During the recent election campaign the insufficient borough budget was an election issue. Since the establishment of the borough's, CDN-NDG has consistently been underfunded. Long time editor of Actualities CDN-NDG, Victor Afriat, called it "A Pillage Without Shame". We receive the lowest per capita budget in terms of our operational needs and the PTI. It shows in the lack of investments in infrastructure, and the condition of our parks and facilities - we don't even have proper garbage cans in our parks! Media reports have identified CDN-NDG as being on the bottom end in terms of park space, community centers and swimming pools. What will the newly elected borough council do? Will you defend the residents' of CDN-NDG, the most populous borough in the city and reject this budget? Or will vote along party lines, as was done in the last mandate?
3	Jo-Anne	Wemmers	Vendome Village Association	Investing in green space and urban design in Vendôme Village	Vendome Village is a small residential neighbourhood, cut off from the rest of NDG, which lies east of the Decarie and north of the tracks. Since the MUHC opened its doors in 2015, our quiet corner has experienced a dramatic increase in traffic of all types and a corresponding increase in traffic accidents involving pedestrians and cyclists. The families in this area need safe access to green space in the borough. Prior administrations have recognized the need for change, but failed to follow up. Recently, new green space was been added to NDG west of the Decarie, as well as in CDN north of Queen



Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
6 décembre 2021 à 17h30
Questions du public

	Prénom	Nom	Organisme représenté (s'il y a lieu)	Sujet de la question : la question de doit porter exclusivement que sur le budget ou le programme décennal d'immobilisation	Question ou commentaire
					Mary. Meanwhile, in Vendôme Village there has been an increase in densification and reduction of available space. Will the new administration address the needs of families in Vendôme Village and reserve funds to a) develop an urban plan for the neighbourhood in consultation with the residents and b) enact it ?
4	Félicia	Balzano - directrice générale	Société de développement commercial Côte-des-Neiges	Budget 2022	Madame la mairesse, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers, La Société de développement commercial Côte-des-Neiges profite de ce moment pour vous féliciter pour vos élections. La SDC Côte-des-Neiges œuvre activement au développement commercial, culturel ainsi que social du quartier de Côte-des-Neiges. Le tout dans l'objectif de favoriser l'achat local et de proximité, de bonifier l'expérience de visite des citoyens et citoyennes, d'accompagner les commerçants et professionnels et de développer le territoire. Nous tenons à souligner l'importance et la pertinence du soutien financier de l'arrondissement et de la Ville-centre pour appuyer le fonctionnement de notre SDC, mais aussi la mise en place de projets et leur pérennisation par notre SDC. Nous profitons donc de ce moment pour vous remercier de votre appui et nous avons déjà hâte de poursuivre cette collaboration essentielle pour le quartier.

